

Vent-Axia

7 Day Time Switch

ⓐ Operating Instructions

ⓑ Bedienungsanleitung

ⓒ Notice d'utilisation

ⓓ Istruzioni d'uso



89/336/EEC
73/23/EEC

GB SAFETY

This appliance **MUST NOT** be earthed.

All electrical connections should be made by a properly qualified electrician.

The installation **MUST** comply with the IEE Regulations (UK) or the appropriate standards in your country.

This control is **NOT** suitable for installation in a shower cubicle or enclosure.

Ensure the mains supply is correct and that the load does not exceed the contact rating.

Switch **OFF** mains supply before opening your 7 day-Timeswitch or proceeding with wiring. Double check all wiring connections before switching on the power as incorrect wiring may damage the 7 day-Timeswitch.

All rules and requirements **MUST** be strictly followed to prevent hazards to life and property both during and after installation, and during any subsequent servicing and maintenance.

D Achtung:

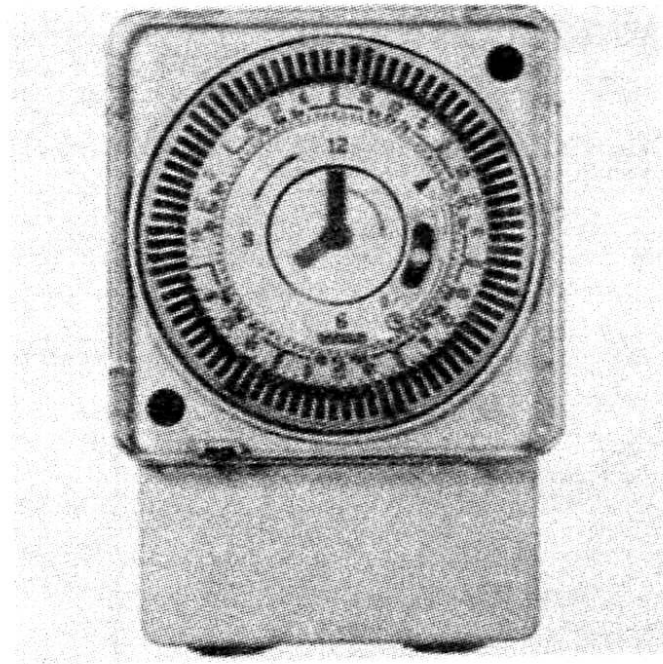
Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. (Der Begriff Elektrofachkraft ist in VDE 0105 definiert.)

F Attention:

L'installation et le montage des appareils électriques ne doivent être réalisés que par un électricien. (La notion d'électricien est définie dans VDE 0105.)

I Attenzione:

Il montaggio ed il collegamento di apparecchiature elettriche devono essere eseguiti esclusivamente da un elettricista qualificato. (Il termine «Elettricista qualificato» è definito nella norma VDE 0105.)



SPECIFICATION

STOCK REFERENCE: 56 35 15

MAINS VOLTAGE SUPPLY: 220-240V~50Hz

CONTACT RATING: 16(8)A

OPERATING TEMPERATURES: -20°C to +85°C

ⓐ Surface-mounted assembly/connection

ⓓ Aufbau-Montage/Anschluß

ⓕ Montage sur tableau/raccordement

Ⓢ Montaggio su parete/Collegamento

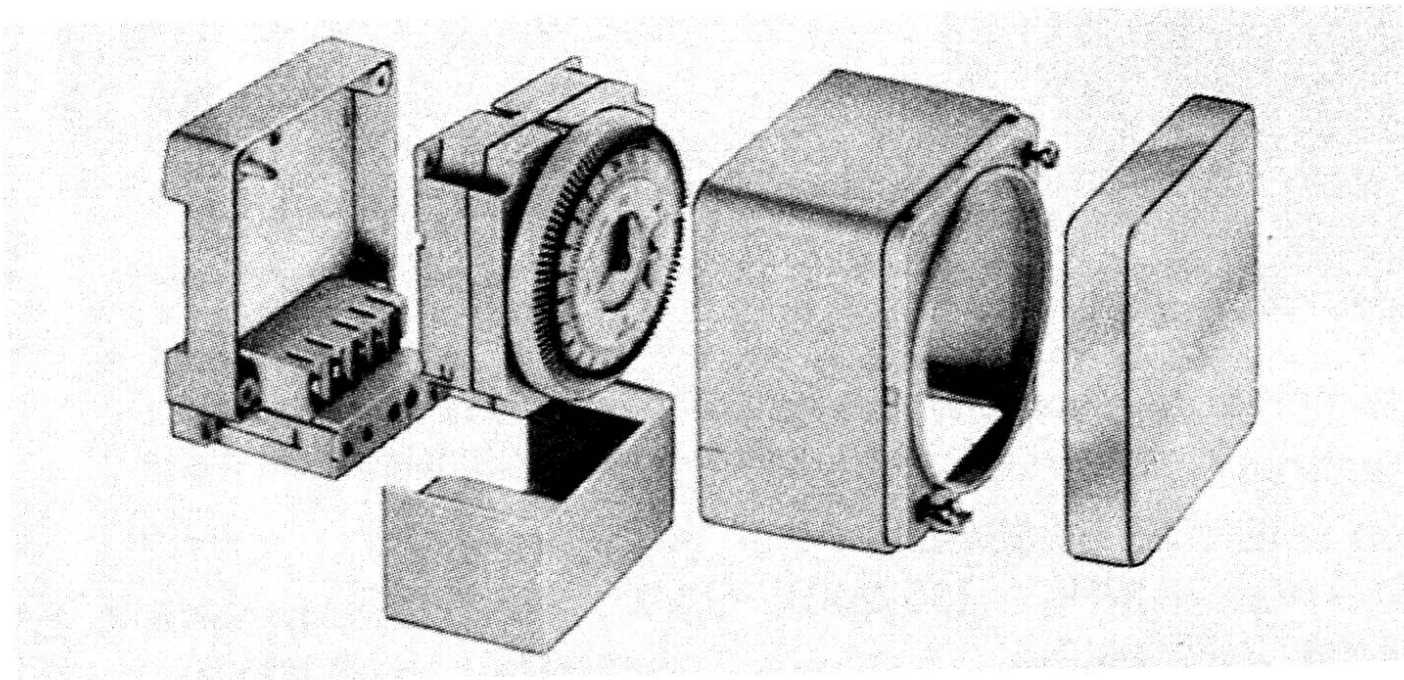
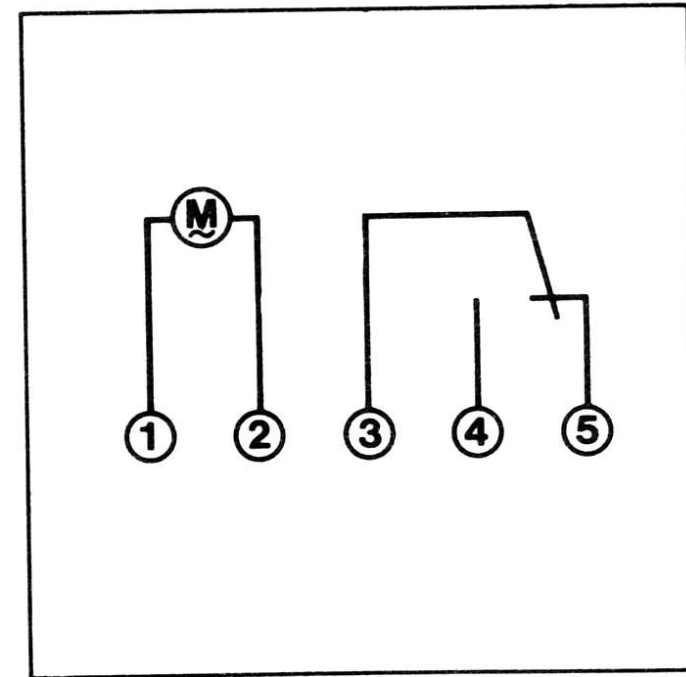


Fig 1



GB Wiring

WARNING - THIS APPLIANCE MUST NOT BE EARTHED

1. Make sure that the MAINS SUPPLY IS SWITCHED OFF before proceeding with the wiring.
2. The installation must be provided with a double pole isolator switch and protected with a suitable fuse.
3. When using surface wiring that is not being contained in conduit, the power cable(s) must be securely clipped to the mounting surface close to the 7 Day-Timeswitch.
4. Fit base in accordance with local conditions. Connection via screw terminals in accordance with Fig. 1. Figure 2 is an example wiring diagram.

D Sockel nach örtlichen Gegebenheiten montieren. Anschluß über Schraubklemmen laut Schema.

F Monter le socle selon les conditions locales. Raccordement par les bornes à vis conformément au schéma.

I Montare lo zoccolo tenendo conto della condizioni locali. Collegamento tramite morsetti di serraggio secondo lo schema elettrico.

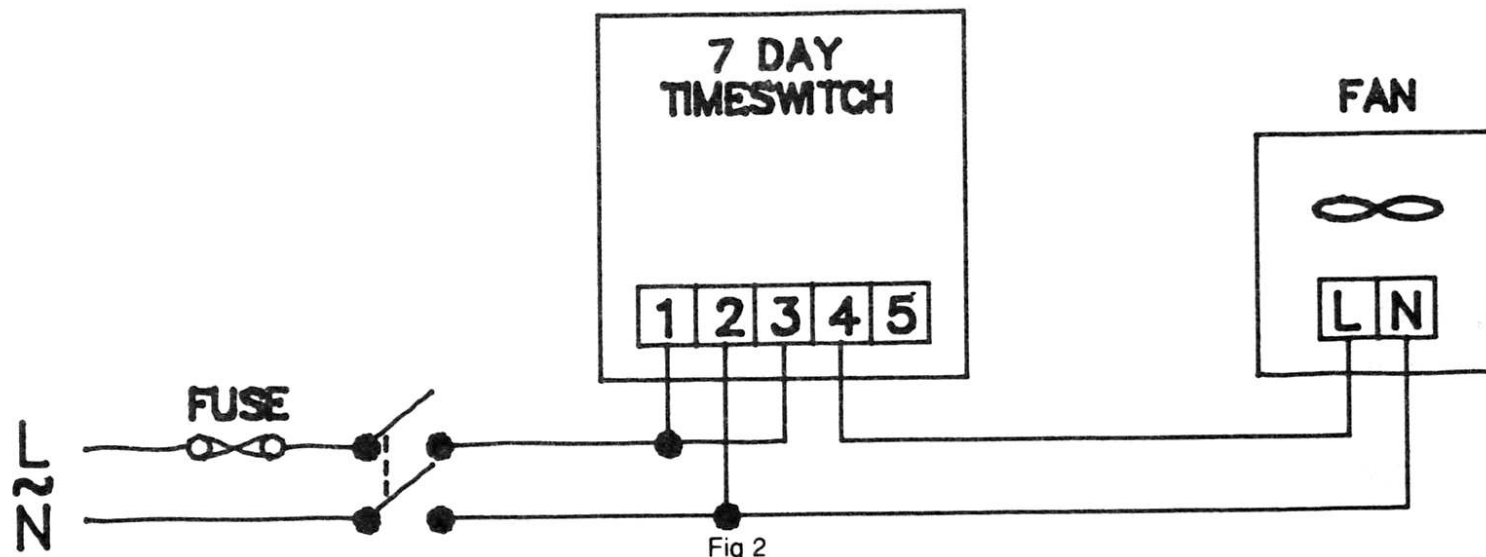
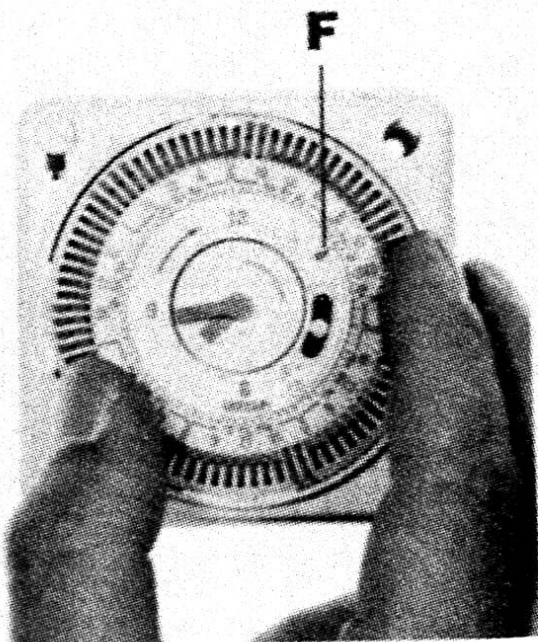
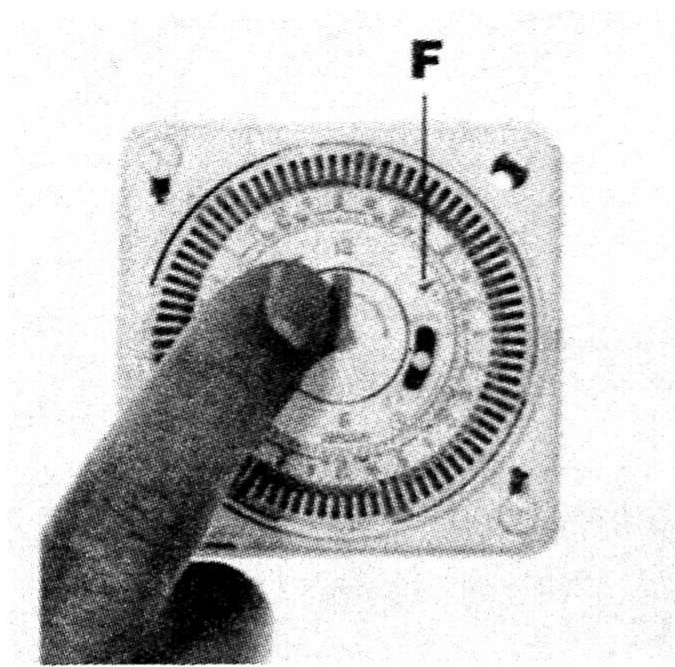


Fig 2

- GB **Time setting week dial**
- D **Zeiteinstellung Wochenscheibe**
- F **Réglage de l'heure disque de la semaine**
- I **Regolazione dell'ora su disco della settimana**

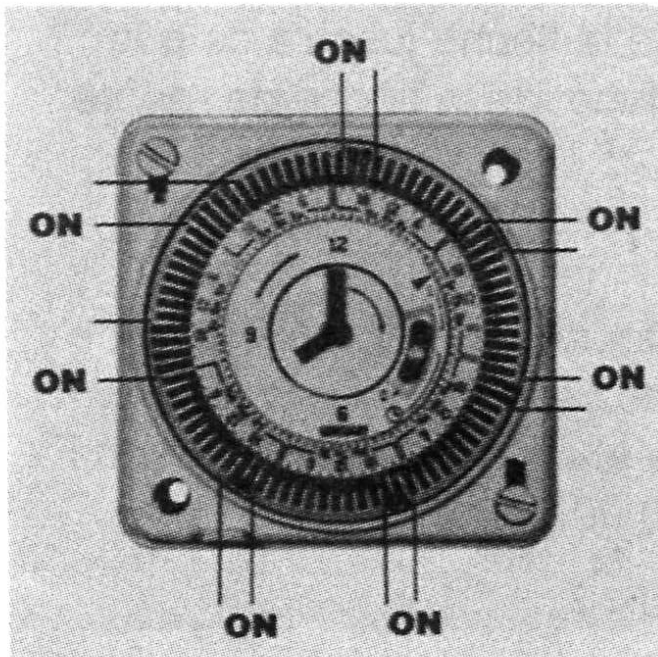
- GB **Coarse adjustment:** Turn the switching dial in the direction of the arrow until the current weekday is opposite the marking arrow F (ie. Th.).
- D **Grobeinstellung:** Schaltscheibe in Pfeilrichtung drehen, bis der aktuelle Wochentag dem Markierungspfeil F gegenüber steht (hier: Do).
- F **Réglage approximatif:** Tourner le disque de commande dans le sens de la flèche jusqu'à ce que le jour que l'on a soit en face de la flèche de repère F (ici: jeudi).
- I **Regolazione grossolana:** Ruotare il disco di commutazione in direzione della freccia finché il giorno della settimana attuale non sia di fronte alla freccia contrasegno F (nell'esempio: Gi).





- GB Fine adjustment: Continue turning the minute hand in the direction of the arrow until the current time is opposite the marking arrow F (ie. Th 20.00).
- D Feineinstellung: Minutenzeiger in Pfeilrichtung weiterdrehen, bis aktuelle Uhrzeit dem Markierungspfeil F gegenüber steht (hier: Do 20.00 Uhr).
- F Réglage précis: Continuer à tourner l'aiguille des minutes dans le sens de la flèche jusqu'à ce que l'heure qu'il est soit en face de la flèche de repère F (ici: jeudi 20 heures).
- I Regolazione fine: Continuare a ruotare le lancette dei minuti nella direzione della freccia finche l'ora attuale non sia di fronte alla freccia contrassegno F (nell'esempio: ore Gi 20.00).

- Ⓒ GB Setting the switching times/Week-program
- Ⓓ Einstellung Schaltzeiten/Wochenprogramm
- Ⓕ Réglage de l'heure de commutation/Programme hebdomadaire
- Ⓖ Regolazione dei tempi di commutazione/Programma settimanale



GB

Segment Switching example - week program:

ON-Function	Mo-Fr from 18-22 Sat-Sun from 18-24
OFF-Function	Mo-Fr from 22-18 Sat-Sun from 24-18

D

Segment Schaltbeispiel Wochenprogramm:

EIN-Funktion	Mo-Fr von 18-22 Uhr Sa-So von 18-24 Uhr
AUS-Funktion	Mo-Fr von 22-18 Uhr Sa-So von 24-18 Uhr

F

Exemple de commutation du segment pour le programme hebdomadaire:

Fonction MARCHÉ	Lundi à vendredi de 18 à 22h Samedi et dimanche de 18 à 24h
Fonction ARRÊT	Lundi à vendredi de 22 à 18h Samedi et dimanche de 24 à 18h

I

Esempio di commutazione del segmento programma settimanale:

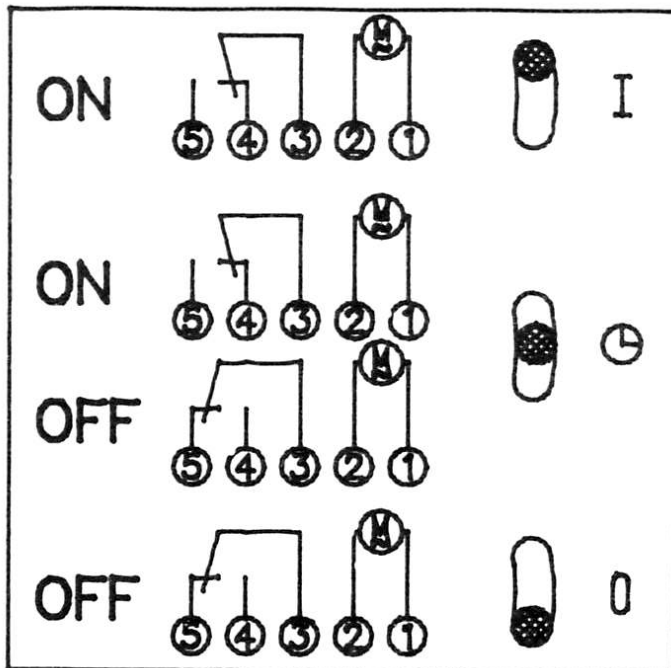
INSERITO Funzionamento	Lu-Ve dalle ore 18 alle 22 Sa-Do dalle ore 18 alle 24
DISINSERITO Funzionamento	Lu-Ve dalle ore 22 alle 18 Sa-Do dalle ore 24 alle 18

(GB) Hand switch function

(D) Handschalterfunktion

(F) Fonction du commutateur à main

(I) Funzionamento del commutatore manuale



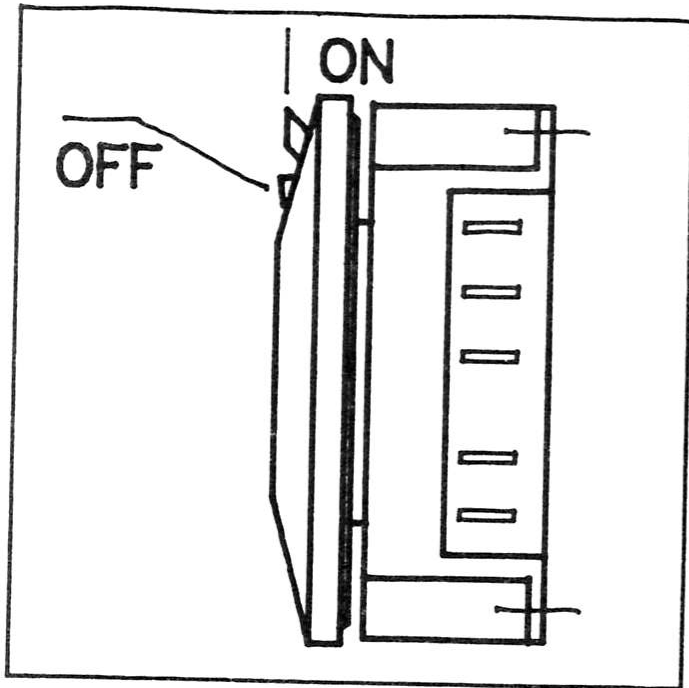
(GB) Continuous ON - time switch mode - continuous OFF

(D) Dauer EIN - Uhrbetrieb - Dauer AUS

(F) MARCHE permanente - fonctionnement horaire - ARRET permanent

(I) Continuamente INSERITO - Funzionamento

- ① GB Contact position in accordance with the preselected hand switch position. Segment position ON/OFF
- ② D Kontaktstellung entsprechend der vorgewählten Handschalterposition. Segmentstellung EIN/AUS.
- ③ F Position des contacts conformément à la position qui a été présélectionnée pour le commutateur à main. Position du segment MARCHE/ARRET.
- ④ I Posizione dei contatti in base alla posizione del commutatore manuale preselezionata. Posizione del segmento INSERITO/DISINSERITO.



Vent-Axia Sales Centres

BIRMINGHAM

70 Albert Road, Stechford Birmingham B33 9AH
Tel: 0121 783 8601 Fax: 0121 784 7506

BRISTOL

4 Dowry Square, Bristol BS8 4SS
Tel: 0117 927 7567 Fax: 0117 922 5631

EAST ANGLIA

Newton Road, Crawley, West Sussex RH10 2JA
Tel: 01293 530202 Fax: 01293 565169

GLASGOW

12 Lambhill Quadrant Scotland Street Trading Estate
Kinning Park, Glasgow G41 1SB
Tel: 0141 429 1166 Fax: 0141 429 6616

LEEDS

5 Dolly Lane, Leeds LS9 7TT
Tel: 0113 245 2985 Fax: 0113 242 4430

LONDON

Newton Road, Crawley, West Sussex RH10 2JA
Tel: 0181 549 2271 Fax: 01293 565169

NORTH WEST

Unit 2, Caledonia Way, Stretford Motorway Estate
Barton Dock Road, Manchester M32 0ZH
Tel: 0161 865 8421 Fax: 0161 865 0098

NEWCASTLE

35-43 George Street, Newcastle upon Tyne NE4 7JL
Tel: 0191 273 1128 Fax: 0191 226 0352

SOUTH EAST

Newton Road, Crawley, West Sussex RH10 2JA
Tel: 01293 530202 Fax: 01293 565169

BELFAST

11 Sydenham Road, Belfast BT3 9DH
Tel: 01232 455528 Fax: 01232 452529

EXPORT SALES OFFICE

Fleming Way, Crawley, West Sussex RH10 2NN
Tel: 01293 526062 Fax: 01293 551188

REPUBLIC OF IRELAND

Vent-Axia Ventilation Ltd, 921 Western Industrial
Estate, Naas Road, Dublin 12, Republic of Ireland
Tel: (01) 450 4133 Fax: (01) 450 4570

Vent-Axia Ltd

Head Office and Export Sales: Fleming Way, Crawley, West Sussex RH10 2NN
Tel: 01293 526062 Fax: 01293 551188

As part of the policy of continuous improvement Vent-Axia reserves the right to alter specifications without notice.

